

19 Dec 1874

ΔΕΥΤΕΡΑ

ΕΤΟΣ 4767

16/28 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1874

ΣΥΝΤΑΚΤΑΙ

Ε. Ι. ΒΟΥΤΥΡΑ
Γ. Α. ΕΡΕΤΟΣ
Γ. ΒΑΦΕΛΛΑΝ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

Εν Γαλατζί, ἔδρ. Ἀρμενικῆς Ἐκκλησίας, ἡμέρες 23.

Διὰ πᾶσαν αἰτίαν ἀποσυνθέντες τοῖς συντάκταις

ΝΕΟΛΟΓΟΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΤΩΝ ΠΟΡΤΩΝ.

ΣΥΝΑΦΟΜΑΙ

Ἐπεὶ προκλήσεται ἐν Κωνσταντινουπόλει ὁ ἔτος 4767
ἐν ἑαυτοῖς καὶ ἑαυτοῖς ὁ 60
ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ Ἰαπωνίᾳ ὁ 70
ἐν Ἑσπέρῳ καὶ Ῥωσσίᾳ ὁ 82

Ἐκαστον φύλλον τιμᾶται γροσίον

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ

Ἀγγλικά ὁ πρὸς 2 τὸν στήλιν ἔν τε τοῖς διαφόροις γρ. 10 τὸν στήλιν
Ἀπριλίου ἐν τῇ 5 σελ. 5
Ἀπριλίου ἐν τῇ 5 σελ. 5
Ἀπριλίου ἐν τῇ 5 σελ. 5

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ.

Τὸ ἐν Ἑλλάδι (ἰδιαιτέρα ἀλλοφυλοκρατία) —
Ἐπιθεώρησις τοῦ ὁθωμανικοῦ τύπου — ΕΞΩΤΕ-
ΡΙΚΑ Διὰφοροὶ πολιτικαὶ εἰδήσεις — Ἑλλὰς (ἰ-
δίως) — Ἑργασίαι Βουλῆς — ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ —
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — ΕΜΠΟΡΙΚΑ — Τηλεγραφ.

Κωνσταντινουπόλις, 14 δεκεμβρίου.

ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ.

(ἰΔΙΟΙΤΕΡΑ ΑΛΛΟΦΥΛΟΚΡΑΤΙΑ)

ΑΘΗΝΑΙ, 10/22 δεκεμβρίου.

Οἱ διέποντες τὴν τύχην τῆς ἑλληνικῆς
ἐπικρατείας δυστυχῶς σπανίως ἐνθυμίζονται,
εἰς πρῶτιστον ἀντικείμενον τῆς ἀδελφεί-
που αὐτῶν μερίτης ἔσπερε νὰ ἦναι ἡ ἀ-
γάπη τοῦ λαοῦ. Γνωστὰ εἶσι τὰ ἐν ταῖς ἐκ-
λογαῖς διαπραχθέντα ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων
τῆς ἐξουσίας ἀνομιματά, γνωστὰ αἱ ἐπί-
σημοι ὑπὸ τῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως καλ-
πονοθεύσεις, αἱ ἀναίδεις κατὰ τὰς ἐκ-
λογαῖς, καὶ ἀνέλεος πλῆθη τὴν εὐθύνην δι'
αὐτάς, ἐνθ' οἱ προκατοὶ αὐτοῦ, εἰποὺ συν-
έβησαν ταῦτα, δὲν ἤθελσαν νὰ νομιμο-
ποιήσωσιν αὐτὰς σέβοντες ἐαυτούς. Οἱ εἰ-
σχεθέντες εἰς τὴν Βουλὴν, εἰ καὶ πρότερον
διερχόμενοι τὴν ἐκείνην αὐτῶν κατὰ πάσης
παρανομίας, ἐπέστησαν ἡδὴ διὰ τῆς φή-
ρας αὐτῶν νὰ δώσωσι τῆς φρικτωδέστερας πα-
ρανομίας τὸ νόμιμον κύρος. Ἡ σκανδαλιστικὴ
ἐξέλεξις τῶν ἐκλογῶν ἐπὶ ἡλθ' ἐν ὅπως ἐπὶ
τὴν κεραιὴν αἱ τὴν δουλοπροσέγγιν τῆς Βου-
λῆς. Τὴν ἔπειτα νὰ πράξῃ Βουλὴ καὶ τὴν
περίστασιν ἐκείνην, ὅπως δώσῃ μάρτυρα
δικαστικῶν ἐν εἰς τὴν ἀποδόξιν ἐξου-
σίαν καὶ περιεργασίαν αὐτῆν ἐν τῶν ὁρίων
τῶν καθήκοντων αὐτῆς, ὅπως διδάξῃ αὐτὴν
νὰ μὴ ἀποτομῇ ἄλλοτε οὕτω καὶ νὰ
φαντασθῇ, ἐπὶ οἱ ἀντιπροσώποι ὅθως ἀνα-
κρίσαντες τὴν ἐλευθερίαν αὐτοῦ διὰ τοῦ
αἵματος τοσούτων ἱρώων εἰσι δοῦλοι φορο-
δοῦντες; Ὡς εἰπεῖν ἐν τῇ ἐξελίξει τῆς ἐκ-
λογῆς τῆς Ἀττικῆς, εἰς ἡ παρίστασαν μαρ-
τυροὺς πλὴν τῶν ἐλλήνων πολιτῶν καὶ
πλείστοι ἐπιστομιοὶ ξένοι, νὰ ἀποδείξῃ ἀνέ-
σχετατα ἐμπροσθέντες εἰς τὸ νομοθετικόν
τοῦ ἔθνους σῶμα, καὶ νὰ ἐπικυρώσῃ τὴν
ὁμολογημένην νόμιμον ταύτην ἐκλογὴν, νὰ
ἀκυρώσῃ δὲ τὰς δύο παλαιὰς διεξ-
οχθεῖας ἐκλογῶν Ζακύνθου, Μιγαλοπού-
λειας, Μεσολογγίου, Χαλκίδος, νέων Ψωρῶν
καὶ τινῶν ἄλλων ἐπαρχιῶν. Ἄν οἱ ὑπουργοὶ
Βουλῆς αὐτῆς συνηθίσαντο τὴν ὑψηλὴν ἐν-
στολήν, ἡν ἐνέτιχον αὐτοῖς οἱ ἐκλογαῖς αὐτῶν,
ἀν δὲν ἐλαττωμένην, ἐπὶ μὴν ἡ ἀλλήλων μόνῃ
ἡ ἐλευθερία οὐκ εἶναι πολυμελὲς σῶμα,
ἡ ἐλευθερία βιβάσκει ἀποκρούσει τὰς φετασσι-
κὰς προτεροῦς τῶν ὑπουργῶν πρὸς ἀνύψω-
σιν νομίμων ἐκλογῶν καὶ ἐπικυρώσιν παρα-
νόμων, καὶ διασώζοντες τὸ πολυτιμώτερον
ἐν τῷ κόσμῳ πρᾶγμα, τὴν τιμὴν καὶ τὴν
ὁπλοὶν αὐτῶν, ἡδὲ οὐκ εἶπερ πρὸς τὴν
ἐκλογὴν νὰ παρασθῇ αὐτοῖς ἐξουσία, ἐπὶ
θεωρούμεν ὅς ὅσον αὐτῆς νὰ προτείνῃ πρὸς
τὴν ἀντικείμενην πρὸς τὴν ἀλλήλων καὶ
τοῦ ἑαυτοῦ. Ἀλλ' ἀντὶ τούτου οἱ ἀνέμοι
τοῦ ἔθνους ἀντιπροσώποι προεβλήσαν ἵνα
παραβιάσωσιν τὴν συνειδήσιν αὐτῶν, προ-
τείναν νὰ κυρώσωσιν τὴν διὰ τῆς κτην-
δοῦς βίας γινώσκουσαν ἐκλογὴν βουλευτῶν
καὶ νὰ καταπίωσι πᾶσαν πρὸς αὐτοὺς γενο-
μένην ὑβρίν. Ἡ δούλη αὕτη διαγωγή τῶν
ὁπουργῶν βουλευτῶν φερόμεν εἶχε συνε-
πείας ἐξωστρεφέντες αὐτοὺς ἐπὶ τοσούτων
ἐκείνων τῆς ἐξουσίας, ὥστε αὐτὴν δὲν ἐπὶ-
στέλλαν ἀκούσας νὰ πρὸς εἰς τὴν ἐπι-
φάνειαν τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ 1874 διὰ
Βουλῆς ἀνευ ἀντιπαραθέσεως καὶ ἀντιπα-
ρθεσίας εἰς τὴν ἀντιπαράθεσιν τῶν πρακτι-
κῶν ἐνστάσεων τῆς ἀντιπολιτεύσεως ὑποστρε-
φόμενῃ ὑπὸ ἀδύνατον ἐκείνην ἐξέλεξις.
Ὅταν δὲ ἡ ὑπουργικὴ πλειονότης καὶ
μεινότητα καὶ τοῦ λαοῦ συγχωρῇ νὰ παρα-
βιάσῃ ἀναιδέως καὶ ἀνοστομῶς ὑπὸ τῆς
ἐξουσίας, τὴν δὲ παραβιάζουσιν αὐτὰ ἐξου-
σίαν οὐ μόνον δὲν ἐπιτρέψῃ ἐν τῶν ὁρίων
αὐτῆς, τὴν ὑπὸ τοῦ Συντάγματος ἐρ-
ωθέντων, ἀλλὰ καὶ τὴν πρὸς αὐτὴν
χεῖρα ἀμείνων, ὅπως εὐκολώτερον ὑπερβῇ
αὐτὰς ἐπὶ τὴν ἀντιπολιτεύσιν. Τοιαύτη
ἐπὶ τῇ μερβείᾳ ἐνταῖθα κοινὴ γυνή
ἐπὶ τῇ ἐχθρῶν ἀντιπαραθέσει μεταξὺ
συμπολιτεύσεως καὶ ἀντιπολιτεύσεως
οὐδέποτε ἄλλοτε ἡδυνήθημεν νὰ ἴ-
δωμεν τῶσαν ἐμφαντικὴν τὴν ἐπὶ τῶν
ἡμεῶν, ἡμεῖς τὸν δὲ δυνάμειν φρόνημα
ἐξασκῇ τὸ δικαίον ἡ ἀδικον οὐδίσποτε
ἄλλοτε ἰδόμεν τοιοῦ-
την ἐνστάσιν ἀνταρτήσιν κατὰ τῆς αὐθι-
κίας, τοιαύτην πορνήσιν πατριωτικῆν.

καὶ μετ' ὅλην ἐν τούτοις τὴν δουλοπρε-
πειαν τοῦ σώματος τῆς Βουλῆς, καὶ μετ'
ὅλας τὰς συγὰς διαλύσεις τῶν Βουλῶν,
ἐπὶ ὅλην ἐν τούτοις τὴν ἀπολυτι-
σμοῦ νὰ προτείνωσιν ὡς ἰσχυρότερον λόγον
διὰ τὴν ἀνάγκην τῆς συστάσεως τῆς Γε-
ρουσίας, ἐπὶ ἔσται αὕτη ὁ ἐπιτηρητής
τῆς ἀκριβοῦς ἐπαρμογῆς τοῦ Συντάγματος,
μεσολαβῶσα μεταξὺ τῆς μοναρχίας καὶ
τῆς ζητούσης πάντοτε νὰ καθιερῇ τὴν
δικαιώματα διὰ τὸ ἔθνος Βουλῆς. Ἀέριστα,
λέγουσιν, ἡ μία Βουλὴ ἐστὶν ἐπικίνδυνος,
ὡς τείνουσα ἐπὶ ἀδελφείᾳ νὰ συγκεντρώσῃ
εἰς ἐαυτὴν τὴν ἐξουσίαν, καὶ οὕτω γεννά-
ται ὁ πόλεμος μεταξὺ βασιλικῆς καὶ νο-
μοθετικῆς ἐξουσίας. Ἀλλὰ τί ἀπέδειξεν
περὶ τούτου ἡ πείρα τοῦ παρελθόντος;
Ὅτι ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα τοῦ θρόνου, ὡς ὑποτείνουσιν οἱ
ὀπισθημένοι τῶν συστάσεων τῆς Γερουσίας,
ἐπιδοκίμῃ πῶς νὰ ὑποσέβῃ ὡς εἶναι τὴν
πλείονα τοῦ λαοῦ δικαιώματα, ἢ μόνον
καὶ ὡς ἡ Βουλὴ, καὶ τοιαύτη δυστυχῶς ἔ-
σται ἡ Βουλὴ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ πολλὴν ἐτι-
στον, ἀντὶ νὰ ζητῇ νὰ σφετερισθῇ δι-
καιώματα

την διάθεσιν των κατοίκων, πάσα εφημερίς νομαρχιακή καθήκον, ώστε να μη ανταποκρίνεται εις τὸν σκοπὸν ἐφ' ᾧ εὐεστὴ οὗτω δύναται μετὰ παρήφνης εἶπαι, διὰ τὸ εἶκοσι νομαρχιακὰ φύλλα ἀπὲρ ἑξήκοντα ἢ Τουρκία εἰσὶν ἴσα τῷ μηδενί, διότι ἡ ἐπιστομὴ ἐγκρίνεται μόνον ἐν τῇ γλώσσῃ αὐτῶν οὐχὶ δὲ καὶ ἐν τῇ διαχειρίσει καὶ συντηρίσει αὐτῆς εἰσὶν ἰδιωτικαὶ οὐδυστοχὲς συντάκτες μὴ κατορθῶν καὶ φέρη τοὺς ἀλλοτρίους ἐξ ἰσορροπίας τὰς δαπάνας πρὸς τὰς ἐισπράξεις, ἀπ' ἐτέρου δὲ ἀναγκαζόμενος νὰ ἐκδῶσι τὸ φύλλον καὶ ἐν τοσούτῳ μὴ ἀναγινώσκοντες ἡ παρ' ὅλγον μόνον δασιζόντων καὶ τούτων τὸ φύλλον εἰς ἐκαστὸν ἄλλου, ἀναγκάζεται ἐκὼν ἄκων νὰ παύσῃ τὸ φύλλον, μεγαλέτερων αἰσῶν τούτου δι' ἡμᾶς δὲν δύναται νὰ ὑπάρῃ καὶ ὅμως ἀπάρχει, διότι παρ' ἡμῶν ἡ ἀνάγκη δὲν ἐξέστη ἐπὶ τὸ σπῆναι αὐτὸν πάντοτε ὑπογεγραμμένον ἀπ' αὐτοῦ καὶ τὸ ἔσχατον τοῦ ἰδρώτος αὐτοῦ πρῶτον.

Ἡ γεωργικὴ αὕτη ἐπιτροπὴ δὲν νὰ ἡ ἐμμέσως οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ καλῶς μεθοδοποιμένη, ὅπως τὸν καιρὸν αὐτῆς δαπανῇ ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς γεωργίας, τὴν στοιχειώδη ἐκπαίδευσιν τῶν χωρικῶν, τὴν ἐφαρμογὴν τῶν καλλιεργειῶν γεωργικῶν συστημάτων τῶν ἐργονομικῶν ἐπὶ πάσης διαφοράς τῶν χωρικῶν πρὸς ἀλλήλους ἢ πρὸς κεφαλαιούχους ὅπως ταῦτα τερνίζοντες διακρίνουνται διενεῖς ἐν τῷ μόνον ἀποτέλεσμα εἶναι ἡ ἀπόλυσις τοῦ πολυτίμου χρόνου, ἡς προβλεπόμεναι καὶ ἡμεῖς εἰς γεωργικὰς ἐξέσεις, ὑπερκαταβάλλοντας τὴν ἀμύλλαν παντὸς γεωργοῦ, καὶ ἡ λαβὼμενος ὑπ' αὐτὴν, ὅτι ἡ κυβερνήτης ἡμῶν, ὁ οὗτος ἡμῶν ἐστὶν πρόθυμος νὰ ὑποστηρίξῃ πᾶσαν ἡμῶν προσπάθειαν πρὸς ἀνάπτυξιν, ἥτις μόνον αὐτὴν πᾶν κράτος ἀπὸ τοῦ ὀλέθρου καὶ πάντα λαὸν ἀπὸ τῆς ἐσχάτης πένιας.

πρὸς πᾶντὸς ἄλλου τὴν γραφὴν καὶ ἀνάγνωσιν, ὅπως γινώσκοντες τὰς ἀποφάσεις, συν-αλλοτρίωντες καὶ ἀπαλλοτρίωντες βελ-τιοῦν ἀπὸ τῆς καταδυναστεύσεως τῆς πλυσίας, αἵτινες ἐπωφελοῦνται ἐν τῇ παχυλῇ ἀμαθείᾳ τοῦ χωρικοῦ ἔχουσιν αὐτὸν πάντοτε ὑπογεγραμμένον ἀπ' αὐτοῦ καὶ τὸ ἔσχατον τοῦ ἰδρώτος αὐτοῦ πρῶτον.

Ἡ γεωργικὴ αὕτη ἐπιτροπὴ δὲν νὰ ἡ ἐμμέσως οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ καλῶς μεθοδοποιμένη, ὅπως τὸν καιρὸν αὐτῆς δαπανῇ ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς γεωργίας, τὴν στοιχειώδη ἐκπαίδευσιν τῶν χωρικῶν, τὴν ἐφαρμογὴν τῶν καλλιεργειῶν γεωργικῶν συστημάτων τῶν ἐργονομικῶν ἐπὶ πάσης διαφοράς τῶν χωρικῶν πρὸς ἀλλήλους ἢ πρὸς κεφαλαιούχους ὅπως ταῦτα τερνίζοντες διακρίνουνται διενεῖς ἐν τῷ μόνον ἀποτέλεσμα εἶναι ἡ ἀπόλυσις τοῦ πολυτίμου χρόνου, ἡς προβλεπόμεναι καὶ ἡμεῖς εἰς γεωργικὰς ἐξέσεις, ὑπερκαταβάλλοντας τὴν ἀμύλλαν παντὸς γεωργοῦ, καὶ ἡ λαβὼμενος ὑπ' αὐτὴν, ὅτι ἡ κυβερνήτης ἡμῶν, ὁ οὗτος ἡμῶν ἐστὶν πρόθυμος νὰ ὑποστηρίξῃ πᾶσαν ἡμῶν προσπάθειαν πρὸς ἀνάπτυξιν, ἥτις μόνον αὐτὴν πᾶν κράτος ἀπὸ τοῦ ὀλέθρου καὶ πάντα λαὸν ἀπὸ τῆς ἐσχάτης πένιας.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Ἐν Ἀγγλίᾳ, κατὰ τὸ Hanover square Rooms, συνήλθε τὸ δεύτερον δικαλαπτήριον ὑπὲρ τῶν ψηφοφορικῶν δικαιωμάτων τῆς γυναίκας. Ἡ αἰθουσα ἦτο πλήρης. Τὴν προεδρίαν εἶχεν ὁ σὺρ Ρόβερτος Ἀνστρούφι, μέλος τοῦ κοινοβουλίου. Μεταξὺ δὲ τῶν μελῶν τοῦ δικαλαπτήριου ὑπῆρχον δικαιοκί- μων νομικαὶ οἱ οἱ κύριοι Α. Ἀρνόλντ, Κόξ, Ἀσγουρτ, κ.λπ. Μεταξὺ δὲ τῶν γυναικῶν στοιχείου διεκρίνοντο, ὡς εἰκόσ, αἱ ἐνθερμότεραι ὑπερμαχοῦ τῶν δικαιωμάτων τῶν γυναικῶν, αἱ δασποινίδες Power Cobbe, L. Becker, R. Garrett, Biggs, Ashworth καὶ καὶ ἀνδρὶς Anstruther.

Ὁ πρόεδρος παρετήρησε πρῶτον, ὅτι ὁ ὑπὲρ τῶν ψηφοφορικῶν δικαιωμάτων τῆς γυναίκας κίνησις ἦτο σημαντικὴ Α. ὡς ἐκ τῆς ταχέως διαδόσεως αὐτῆς. Β. ὡς ἐκ τῆς ζήτησε καὶ τοῦ ζήλου τῶν συνηγορούντων ὑπὲρ αὐτῶν. Γ. ὡς ἐκ τῶν λαμπρῶν λόγων οὗς αὐταὶ αἱ γυναῖκες ἀπήγγειλαν διεκδικούσαι τὰ αὐτῶν δικαιώματα, καὶ τελευταίον ὡς ἐκ τῆς πανταλοῦς ἐλλείψεως τοῦ φαιριστικοῦ πνύκτος ἐξ οὗ ἐνεργούντο οἱ θαύματα τῆς ἰδέας ταύτης. Τῷ ὅντι δὲ, ὁ κ. Ἰακὼβ Βράντ ἐπαινεῖται ἐν τῇ ἐκτελειῶν κοινοβουλίᾳ, καὶ ὁ κ. For-syth, συντηρητικὸς ἐν τῇ νῦν κοινοβουλίᾳ.

Ἀγγέλλεται ὅτι ὁ στρατάρχης Σέρρνος εἶχε ἀποστείλει εἰς Παριεὺς ἑνα τῶν ἀποσπαστῶν αὐτοῦ ἵνα διακουῖν τῇ γαλλικῇ κυβερνήσει τὸ σχέδιον τῆς ἐκστρατείας αὐτοῦ, ὅπως ληφθῶσιν ἐν καιρῷ κατὰλληλα μέτρα ἐν πλῆθει γνώσεως ἐν πρᾶγμα. Ἡ «Ἐστέρ» λέγει ἐν τῇ ἡμέρᾳ αὐτῇ εἶναι ἀνυπόστατος. Οὐδὲ ἰσπανὸς ἀξιωματικὸς ἀρίστος εἰς Παριεὺς ἐπι- τετραμμένος ἀποστολὴν παρὰ τῇ γαλλικῇ κυβερνήσει. Ἄλλως τὸ τοιοῦτον ἦν ἐν ἀντιθέσει πρὸς πάντα τὰ ἔθνη, καθότι αἱ πρὸς τὴν κυβερνήτην διανομήσεις δέον νὰ γίνωνται, ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὑπὸ τοῦ παρ' αὐτῇ πρόεδρου.

Νέον ἐκρηκτικὸν ὄργανον ἀνεκαλύφθη ἐν Σκοτσλῳν ὀνομασθὲν νιγρίθ. Κατὰ τὴν ἐκθεσιν πειραμάτων γινόμενων ἐπὶ τῆς νέας ταύτης ἐφευρέσεως, ὁπότε οὐγγαίη διαμεμῆ- νη ἐκείνη εἰς πέντε περιμετρεθῆσκα καὶ εἰς κοι- λότητα ἀποβαίνει ἀνὰ ἑκατὸν λίθων ὄγκου 163 κυβικῶν ποδῶν. Ὑπολογισθεὶς δὲ ὅτι πρὸς παραγωγήν τοῦ αὐτοῦ ἀποτελέ- σματος ἔχρησαντο ἐκαδικαὶ οὐγγαίη δύνα- μίαις, ἥτοι ἀκριβὲς τὸ δυνάμιον.

Ἡ μὲς Ρόδα Γάβρετ κατέδειξε ὅτι οὐ- δεὶς ὑπῆρχε λόγος ὅπως ἀρνηθῶσι τὸ δι- καίωμα τῆς ψήφου εἰς τὰς γυναῖκας, ἀπὸ αὐτὰς ἔχουσιν τοὺς αὐτοὺς χαρακτηρισμοὺς, καὶ οὗ ἐκ τῆς πολιτικῆς ὑποδοσεως θέ- σεις ἀπὲρ τῆς κοινωνικῆς ὑποδοσεως θέ- σεις, πρὸς δὲ ἐν τῇ ὁ ἀνὴρ καὶ ἡ γυνὴ δὲν εἶναι πολιτικῶς ἴσοι, πάντοτε ἡ μεῖο- δόσις τῆς γυναίκας ἦθελεν εἶσθαι κατωτέρα. Ἐν τούτοις πολυάριθμοι γυναῖκες, ὑπὲρ τὰ 3 ἐκατομύρια ἐν Ἀγγλίᾳ, ἀρκεῖται νὰ ἐ- περκασιῶν εἰς θρησκείαν τῶν ἱδίων αὐτῶν ἀναγκῶν. Ἡ θέσις εἰς τὴν σήμερον περιεσ- τῶσαν εἶναι ἀποτρόπος καὶ ἐπιδεικνύουσα. Ἐν δὲ τῇ τῇ γυναικὶ τὰ δικαιώματα αὐ- τῆς θέλει ἀπαλλαγῇ πολλῶν παρενοχλή- σων, καὶ βελτιωμένης τῆς θέσεως αὐτῆς θέλει βελτιωθῇ ἐπὶ τῷ ἀνδρὶ. Προ- τείνεται λοιπὸν νὰ δοθῇ τὸ δικαίωμα τῆς ψή- φου εἰς τὰς γυναῖκας αἵτινες παρέχονται εἰς αὐτὰ μετὰ τῶν ἀνδρῶν ἐγγύτητα.

Ο. κ. Κόξ καὶ ἡ μὲς Swanwick ὑπο- στήριξον ἐνθέρμως τὴν πρότασιν.

Ἡ μὲς Ashworth προτίθενται ἐν τῇ Βουλῇ τὸν Κωνοτήτων ὑπὲρ 236 μέλη ἀπορρίψαντα μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ ὑπὲρ τῶν ψηφοφορικῶν δικαιωμάτων τῆς γυναι- κας, καὶ μόνον 230 μέλη ἐναντία.

Ἡ πρότασις γίνεται δεκτή.

Ἡ μὲς Biggs προτείνει νὰ υποβληθῇ νόμισμα τῷ κ. Διοκρίτῳ καὶ τῷ κ. Γλά- δστον, καὶ νὰ σταθῇ ἀναφορά πρὸς τὸν κοινοβούλιον.

Ἡ μὲς Becker, ὑποστηρίζουσα τὴν πρό- τασιν, ὑποδείκνυσιν ὅτι, ἀποκατασταμένης εἰς τὴν πρῶτον θέσιν τῆς γυναίκας, ἡ ἀ- ποδοσις τῶν δικαιωμάτων αὐτῆς θέλει στα- ματῆσαι τὴν κτηνωδίαν τὴν σὺζῳγαν καὶ τὴν ληψίαν, καὶ οὕτως αὐτὴν εὐφραν- ῶν, ὅτι ἐκ τῆς ἐκκλήσεως, οἱ ἀν-

δρες δὲν ἔχουσι τὸ δικαίωμα ν' ἀπορρίψω- νται, χωρὶς νὰ συμβουλευθῶσι τὰς γυναῖκας, αἵτινες καὶ αὐτὰς ἐπίσης ἀνήκουσιν εἰς τὴν ἐκκλήσιν.

Ἡ πρότασις γίνεται δεκτή, καὶ ἡ συ- νεδρίασις λυταί.

Ἡ τοπαρχία τοῦ Saint Gall ἐν Ἑλβε- τίᾳ σημαντικὴν ἐπένεγκε μεταρρυθμίσεις εἰς τὸ σύνταγμα αὐτῆς. Διὰ ψήφου 81 κατὰ 57, τὸ μέγα συμβούλιον κηρύττει τὴν κυ- ριάρχην τῆς πολιτείας ἐπὶ τῶν θρησκευτι- κῶν σωματίων, συμφώνως πρὸς τὰ ἄρθρα 49 καὶ 50 τοῦ δημοσυντάκτου συντάγματος. Θέλει δὲ εἶναι τοῖς λοιποῖς τὴν ἐπιτροπὴν τῶν σωματίων τούτων καὶ ὅλην ἐξελίξῃ τὰς περιουσίας τῶν ἐνορίων καὶ λαμβί- νειν τὰς δεούσας διατάξεις κατὰ τὰς ἐ- πιδικῶν περιπτώσεων. Αἱ κοινότητες θὰ ἐ- χωσι τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέγειν καὶ καθι- ρεῖν τοὺς ἐφημερίους, αἱ δὲ εἰς τὸ ἴσκιον δικαίον ὑπαγομέναι διαφορά θὰ λύνωνται ἐπὶ τῆς δικαιοσύνης. Καθ' ὅσον ἀφορρὶ τὰς δικαστικὰς καὶ πολιτικὰς ἀρχάς, ἀπερ- σίσθη ἵνα πᾶς πολίτης ἐκλέγηται χωρὶς νὰ ἦναι μέλος τοῦ μεγάλου συμβουλίου.

Ἀναγινώσκοντες ἐν τῷ Ρώσῳ Ἀπομά- χω.

Ἐν τῷ ἐπισήμῳ συμποσίῳ ὑπὲρ ἐδῶθ τῇ 26 νοεμβρίου εἰς τὴν τῶν ἱπποτῶν τοῦ τὰ κράτος τοῦ ἀγίου Γεωργίου, ἡ Α. Μ. ὁ αὐτοκράτωρ ἐποίησεν τὴν ἐξῆς πρόpositi- ον: «Εἰς ὑμῶν τοῦ αὐτοκράτορος Γουλιέλ- μου, τοῦ ἀρσίου φίλου μου καὶ προσδου- τοῦ τῶν ἱπποτῶν τοῦ ἡμετέρου κρατικῶ- κού τμήματος!»

Πρὸς τὴν προσην ταύτην, ἥτις ἐγένετο δεκτὴ μετ' εὐφροσύνης καὶ παλαυγῶν τῆς μουσικῆς τῶν ἐθνικῶν πρωτοκόων, ὁ αὐτὸς καυσορροπαστικὴν ὁμήγησεν ὁ πρί- κλη Ἀλβέρτος τῆς Πρωσίας ἀπήντησε τὰ- δε:

«Μεγαλειότατε! εὐπρεστώτατα νὰ μὴ ἐ- πηρεασθῶσι ὅπως ἐκράσαν τὴν εὐεστῶσαν εὐγνωμοσύνην μου διὰ τοὺς φιλόδοξους λό- γους οὗς ἡ ὑμετέρα μεγαλειότης ἀπήγγει- λεν. Ἡ ὑμετέρα μεγαλειότης καλλίαν παν- τὸν ἄλλον ἐν τῇ ἐρείᾳ αὐτῆς αὐτοκράτο- ρις γινώσκει μετὰ πόλεως ἐγκαρδίῳ συμ- παθείας οἱ λόγοι οὗτοι γεννηθέντες δεκτοὶ παρὰ τοῦ εὐγενέος μου κυσέρου.

«Ἐπιτρέψτε μοι, Μεγαλειότατε, νὰ προσθέω, ὅτι καὶ δέγματα τῆς ἀγαθότη- τος, τῆς εὐμενείας, εἰς δὲ καὶ τῆς ἀγάπης ἀπὲρ ἡ ὑμετέρα μεγαλειότης παρέσχεν ἀέ- ποτε καὶ παρῆκε εἰς καὶ σήμερον πρὸς τὸν πρωτοκὸν στρατὸν, ὁπότε αὐτὸς οὗτος ἀνε- ἴτηλον αἰδοῦντος ἐργασιοσύνην.

«Ἐπιτρέψτε μοι, παρακαλῶ, μεγαλειό- τατε, νὰ προτείνω πρόpositi ον ὑπὲρ ὑμῶν τῆς ὑμετέρας μεγαλειότητος καὶ νὰ ἐπι- καλεσθῶ τὴν εἰναι ἐλλογίαν ἐπὶ τῶν ὀλ- λων βουλῶν καὶ πόδων τῆς μεγαλειότητος ὑμῶν.»

Τὴν πρόpositi ον ταύτην ἠκούσθησαν ἐν- θουσιῶδες ἀνταποκρίσεις ἀνταποκρίσεις μετὰ τῶν ἡρώων τοῦ ἐθνικοῦ ρωσικοῦ ὕμνου.

Ὁ αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος ἐστειλε τῷ πρίγκηπι Βίσμρκ ἐπιστολὴν εὐχαριστίας αὐτῷ ἐκφράζων, διὰ τὸν τρόπον μετ' οὗ ὑ- περβαστικῶν τινῶν τῶν στρατιωτικῶν προ- ὑπολογισμῶν. Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ πρίγκηπος ἀρχιγραμματίσεως εἰς τὰς συζητήσεις ταύ- τας ἀνεφύετο μόνον εἰς ἀδελφὴν δευτεροῦ- σης σπουδαιότητος, ἀλλὰ εἰς ὃ ὁ αὐτοκρά- τωρ ἀπομύκων, ἀπέδιδε μεγάλαν ἀξίαν, δι- λαθὴ ἀδελφὰ ἀφ' ὧν τὴν προσηνὴν με- τοδοσίαν τῆς βασιλικῆς φρουρᾶς, καὶ τινες παραχωρήσεις ὑπὲρ τοῦ σαζονικοῦ στρα- τοῦ. Τὸ δὲ ἰδιαιτέρως δίδον σημασίας τὸ νῦν τοῦτο δέγμα συμπαθείας τοῦ αὐ- τοκράτορος Γουλιέλμου ὑπὲρ τοῦ ὑπουργοῦ αὐτοῦ εἶναι, ὅτι δεικνύεται καθ' ἡν στιγμήν ἡ δὴλη τοῦ Ἀρμὶν ἀποκαλύπτει καὶ φέρε- ἰς ὡς τῇ πολιτικῇ τοῦ κ. Βίσμρκ καὶ τὰς ἐναντίας αὐτοῦ βελτιώσεις.

Ἡ φυλακὴ τοῦ κ. Μαζούρκ, ὑπερλα- βείων ἀντιπροσώπων ἐν τῷ γεωργικῷ κοινο- βουλίῳ εἶχαν ὑποκινήσει σπουδαία συζη- τηματικὰ ζητήματα. Ὅθεν ἡ κοινοβουλευτι- κὴ ἐπιτροπὴ ἡ ἐντεταλμένη τὴν ἐξέτασιν τῆς υποδοσεως ταύτης διατάξαι ν' ἀπορρι- θῇ. Ὁ κ. Μαζούρκ, καταδικασθεὶς ὑπὸ τοῦ πλημμελειολογίου, φυλακισθὴν ἦτον ἀπὸν κατὰ τὴν ἐνδεῖαν τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅτε δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευθυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς ὅστις ἦτον ἐισήγησεν ἐν τῇ δίκῃ τοῦ Ἀρμὶν ἐ- πελθὴν τῆς υποδοσεως ἐπὶ τῶν τῶν προ- τοκόων, ὅτι δὲ ἐνεφανίσθη κατόπιν, ὁ διευ- θυντὴς τῆς ἀστυνομικῆς ἐκδόσεως, ὅτι καὶ ἂν ἐκείνη, δὲν εἶχε τὴν ἀξίαν νὰ παραβῇ εἰς προσωποκράτειαν πρὸς τοῦ, ἀποδοσῇ τῆς κοινοβουλευτικῆς περιόδου. Ὅθεν ἀνακρίτης ἠρτήθη ἐν δόξῃ ἐντελεμ- ατικῇ συλλήψεις ζήτησιν ἐν γένει τὴν ἀναβλή- σιμην τέλος τῆς περιόδου. Ὁ βασιλικὸς ἐπαγγέλεις κ. Τεσσένδερ, ὁ αὐτὸς

